

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

ACC

10000/135/181

10000/135/181

COURSES, IAF OFFICERS
SEPT., OCT. 1946

DIC FORM 21/9
Date III

B26 1A.

The results of this course are good but small.
Do this the next course as is advised by her
information & so long the class is put in the class
"A" and to train a parallel teacher in the class
B standard?

Lizaveta and I
26.19145

S. 16 M 28/9
D.D. my 29/9.

Mr II
Another course will start Aug 1 "a"
"C" group of students. An average age
time for "graduation" or apparently
due to graduation there were students and be small
being taught by too much "B" stuff.
After
will be a

3.

S.1.0. Please keep a record of class A & B pupils (see 1 B 1 C).
Also answer that you are doing is all but next start/
meeling for the information of heads of schools who want
meeling for the information of heads of schools who want

"A" and "B" remain or practice on Cuban or no Cuban's standards?

Liaison and 12
26 19145

1/16/19
D.G. and 29/9.
S.S.C.

Mr. H.
Another course will be started using "B" a
"C" group up to "A" group and also to
these new students. On manner over
here to "graduates" or "adults" will be made
being known this new "A" group.
Very early too
Mr. H.
S.S.C.

3.

- S1.0. Please keep a record of Class A & B pupils (see 1 B 1 c).
Also announce that you are doing so all the next staff
meeting for the information of heads of schools who want
English speakers in certain jobs. Specifically, on looking this
book (A) thru our files who qualify & are already employed in English jobs - suggest
10/10. we add them to our records.

2489

2A
(t)

FROM: C.R. MINISTRY
OPERATIONS AND TRAINING SECTION
TO: AIR FORCES SUB-COMMISSION, ALLIED COMMISSION, ROME
DATE: 2ND OCTOBER 1946
REF: 3390 COLL.

COURSES OF ENGLISH LANGUAGE

IA

Reference is made to letter 104913/AD.2-e dated 23rd September 1946.

2. Reference last part of 3rd para, we bring to your notice that this Stato Maggiore is organizing a high course of English language for the 32 students of group "b" referred to in the above-mentioned letter.

2. The said course is part of the program of the school's activity as normally organized by the Military Air Force during the winter season.

3. The suggestion to join classes of students chosen among the said 32 students with other students who already have a good knowledge of the English language, has a double aim: first to alleviate part of the work of the latter, mainly work of minor responsibility, and above all, in view of the forthcoming opening of this high course of english language, keep up with and improve, by continuous practice, the knowledge of this language already acquired by the students of group "b".

The Head of Stato Maggiore

— Translated by Miss L. Rosati

R.

P96
16/10 1946

251/B2

2488

An/V

2A



Nema, 2 OTT 1946 10 A

Ufficio Linguistico
Maggior Uff. di manica militare

1^a Sezione Operaz. e Addestramento

Ref. N. 105094/Ad E/ 3190 C.R.

OSSERVATORIO COMMISSARIO DI LINGUA INGLESE.

ALLIED FORCES SITE COMMISSION
Allied Commission

= R.C.M.A.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

- 1.- Si fa seguito al foglio 164913/Ad.2-a del 23 sett. 1945.-
- 2.- A maggior chiarimento di quanto detto nell'ultima parte del 3^c foglio, si precisa che questo Stato Maggiore sta organizzando un corso di perfezionamento di Lingua inglese, al quale saranno chiamati i 32 allievi del gruppo "b" di cui al foglio a riferimento.-
Detto corso rientra nei programmi dell'attività di studio che nei mesi invernali l'Aeronautica Militare è solita organizzare.
- 3.- Il consiglio dato di abbinare alcuni di questi 32 elementi con altri già bene a conoscenza delle lingue inglesi - aveva un duplice scopo: sgraviare questi ultimi di una parte del loro lavoro, specie di minor responsabilità, e soprattutto, in attesa del nuovo corso di perfezionamento, mantenere ed effinare con l'esercizio la conoscenza delle lingue inglese che gli allievi del gruppo "b" possedevano.-

II GAC DI STATO MAGGIORE

ARMED
FORCES
COMMISSION

Roma

FROM: AIR FORCE STATO MAGGIORI

TO: AIR FORCE MINISTRY
GEN.DIRECTION MILIT PERSONEL SCHOOLS MAIN OFFICE
COMMAND 1ST Z.A.T.
" " 2nd Z.A.T.
" " 3RD Z.A.T.
" " 4TH Z.A.T.
AIR FORCE COMMAND
" " SICILY
AIR FORCES SUB-COMMISSION/AC.

MILAN
PADOVA
ROMA
BARI
PALERMO
CAGLIARI
ROMA

DATE: 23 SEPTEMBER 1946

R.F.F: 104913/AD2-E/3309COLL.

RESULTS OF ENGLISH LANGUAGE
COURSES

1) Following the final results of the exams of the courses concerned, the pupils have been classified in three groups, in accordance with their preparation and by the results obtained:

-group "a"- No. 19 pupils qualified as interpreters.
-group "b"- 32 pupils whose knowledge of the english language is still not satisfactory.-
-group "c"- Unsuitable and not well prepared pupils.

Attached to the present is the list of group "a" pupils and the posts to them assigned ,besides the names of group "b" pupils.

2) Therefore the english language course is considered finished as from order of this S.M. with copy 28164/AD.2 dated November 26th 1946.

3) The pupils pointed out on attached group "a" may be employed as interpreters according to the needs of the Military Air Force. This direction is therefore to keep in mind these names thus leaving the concerned ones as is in its power, according to the assigned posting.-

This S.M. thinks that the pupils of the attached list "b" could be held handy, and be assigned to work with interpreters already with a good knowledge of the english language, for those posts where help to the already employed interpreter is wanted, or for perfection courses that may eventually be organized in the future.

THE HEAD OF STATO MAGGIORE

2/9. 2607

2/9. 2607

2/9. 2607

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

RESULTS OF ENGLISH LANGUAGE
COURSES

1) Following the final results of the exams of the courses concerned, the pupils have been classified in three groups, in accordance with their preparation and by the results obtained:

- Group "a" - No. 19 pupils qualified as interpreters.
- Group "b" - 32 pupils whose knowledge of the English language is still not satisfactory.
- Group "c" - Unsuitable and not well prepared pupils.

Attached to the present is the list of group "a" pupils and the posts to them assigned, besides the names of group "b" pupils.

2) Therefore the English language course is considered finished as from order of this S.M. with copy 28164/AD.2 dated November 26th 1946.

3) The pupils pointed out on attached group "a" may be employed as interpreters according to the needs of the Military Air Force. This direction is therefore to keep in mind these names thus leaving the concerned ones as is in its power, according to the assigned posting."

This S.M. thinks that the pupils of the attached list "b" could be held handy, and be assigned to work with interpreters already with a good knowledge of the English language, for those posts where help to the already employed interpreter is wanted, or for perfection courses that may eventually be organized in the future.

THE HEAD OF STATO MAGGIORE

26/9. 1946
25/10/2
M. G. M.
J. J. J.

2486

2486

An/v

STATO MAGGIOR AERONAUTICA

1° Regg. ARI

2^a Sezione Operaz. e Addestramento

AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA = SEDE =
Direzione Gen.Pers.Milit.e Scuole = SEDE =
e.p.c. AL COMANDO 1^ Z.A.T.
AL COMANDO 2^ Z.A.T.
AL COMANDO 3^ Z.A.T.
AL COMANDO 4^ Z.A.T.
AL COMANDO AERONAUTICA SICILIA
AL COMANDO AERONAUTICA SARDEGNA = CAGLIARI
AL AIR FORCES SUB COMMISSION/AC. = ROMA =

Frot.n. 104913/Ad 2-E/3309 Co.

OGGETTO: Risultati dei corsi di lingua inglese.-

1. In seguito ai risultati finali degli esami dei corsi in oggetto, gli allievi sono stati classificati in tre gruppi, dipendentemente dalla loro preparazione e dai risultati ottenuti:

- gruppo "a" - n. 19 allievi abilitati nelle funzioni di interprete
- gruppo "b" - " 32 allievi la cui conoscenza della lingua lascia ancora a desiderare."
- gruppo "c" - allievi non idonei e troppo impreparati.-

Si allegano alla presente gli specchi dei nominativi del gruppo "a" con segnate le sedi preferenziali, e dei nominativi del gruppo "b".-

2. Si considera pertanto chiuso il corso di lingua inglese, ordinato da questo S.M. con foglio 28164/AD.2 del 26 nov. 1945.-
3. Gli allievi segnalati nell'allegato elenco "a" possono essere utilizzati come interpreti secondo le necessità dell'organizzazione delle Aeron.Milit. Codesta Direzione per le richieste di cui sopra tenga quindi presente questi nominativi assecondando gli interessati nei limiti del possibile secondo le sedi segnalate.-

Questo S.M. ritiene che gli allievi dell'allegato elenco "b" dovranno essere tenuti presenti, per essere affidancati ad interpreti già bene e conoscenze della lingua inglese, per quelle sedi dove fosse richiesto un aiuto dell'interprete già sul posto o per corsi di perfezionamento che eventualmente dovessero essere organizzati in avvenire.-

7850/7



Roma 11 2 SETTEMBRE 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

3309 Uff. COMANDO A.E.A.
AL COMANDO AERONAUTICA SICILIA =PALERMO
AL COMANDO AERONAUTICA SARDEGNA =CAGLIARI
AL AIR FORCES SUB COMMISSION/AC. = ROMA =

OGGETTO: Risultati dei corsi di lingue inglese.-

1. In seguito ai risultati finali degli esami dei corsi in oggetto, gli allievi sono stati classificati in tre gruppi, dipendentemente dalla loro preparazione e dai risultati ottenuti:
- Gruppo "a" - n. 19 allievi abilitati nelle funzioni di interprete
 - Gruppo "b" - n. 32 allievi la cui conoscenza della lingua lascia ancora a desiderare.-
 - Gruppo "c" - allievi non idonei e troppo impreparati.-
- Si allegano elenco spieghi dei nominativi del Gruppo "a" con segnate le sedi preferenziali, e dei nominativi del Gruppo "b".-
2. Si considera pertanto chiuso il corso di lingua inglese, ordinato da questo S.M. con foglio 28154/D.2 del 26 nov. 1943. -
3. Gli allievi segnalati nell'allegato elenco "a" dovranno essere utilizzati come interpreti secondo le necessità dell'organizzazione dell'Aeron.Milit. Codesta Direzione per le richieste di cui sopra tenga quindi presente questi nominativi assecondando gli interessati nei limiti del possibile secondo le sedi segnalate.-

Questo S.M. ritiene che gli allievi dell'allegato elenco "a" dovranno essere tenuti presenti, per essere affidancati ad interpreti già bene a conoscenza della lingua inglese, per quelle sedi dove fosse richiesto un aiuto all'interprete già sul posto o per corsi di perfezionamento che eventualmente dovessero essere organizzati in avvenire.-



24 X 5

STATO MAGGIORIS AERONAUTICA

IB.

1^o REPARIO1^a Sezione ~~selez. e Addestr.~~ G R U P P O a^o =

= SPECCHIO RELATIVO AL CORSO DI PERFEZIONAMENTO DELLA LINGUA INGLESE =

ALIEVI IDONEI E PRONTAMENTE IMPIEGABILI			Sedi Preferenziali
Cap. Pil.	DANI	Adriano	Roma - Urbe - Ciampino - Centocelle
" "	POLITI	Alighiero	Roma - Milano - Torino
" "	GUZZARDI	Clemente	Roma - Urbe - Ciampino - Centocelle
" G.a.r.i.	ISTIDOR	Roberto	Bologna - Firenze - Milano
" A.A.r.s.	LAMERI	Giovanni	Cagliari -
Ten. G.a.r.i.	BELLISARIO	Americo	Roma - Milano - Napoli
" C.C.r.c.	BALDASSARRE	Ugo	Venezia - Lecce - Torino
" A.A.r.s.	POERIO	Carlo	Già assegnato a Roma
" A.A.r.s.	ASSERETO	Giovanni	Torino - Genova - Milano
" A.A.r.s.	DEL CONTE	Wladimiro	Venezia - Treviso - Torino
Serg. Magg. Pil.	ALBANO	Tullio	Napoli - Torino - Venezia
" "	PEDRETTI	Giorgio	Roma - Urbe - Lido di Roma-Ciampino
" "	Marc. PIOLI	Sergio	Milano
" "	Gov. SPAMPANATO	Gaetano	Firenze - Pisa - Spezia
Sergente Marc.	BELLOTTI	Pietro	Milano
" A.C.	ANDREOTTI	Zanetto	Roma - Milano - Treviso
Ten. Pilota	FRANCHINI	Fulvio	Ferrara - Bologna
S.Ten. Pilota	VERDE	Edoardo	Napoli - Roma
" " "	CECIO	Gaetano	Napoli - Roma
M/llo Pilota	NOSTRO	Vincenzo	Genova - Venezia



2483

STATO MAGGIORTE AERONAUTICA

1° PARCO

= G R U P P O "B" =

1° Sostituto Operaz. e Addestramento

= SPECCHIO RELATIVO AL CORSO DI PERFEZIONAMENTO DELLA LINGUA INGLESE =

Allievi non ancora perfettamente preparati

- Cap. C.C.r.c.	DEODATO	Carlo
- " G.a;r.i.	GISMUNDI	Brizio
- "	STRAMBILUTTI	Mario
- "	PESCHINA	Elvio
- "	FRACASSI	Alberto
- "	BERRETTA	Bruno
- " Pilota	DE DEVITIIS	Antonio
- " C.C.r.a.	DANTANI	Tommaso
- " A.A.r.s.	FANELLO	Angelo
- " C.C.r.c.	SCAPPINI	Gaetano
- " "	VEZU'	Carlo
- Ten.A.A.r.s.	COSTORINA	Salvatore
- " "	NITTI	Giuseppe
- S.Ten.	MAZZEI	Alfredo
- Ten. C.C.r.c.	PELOSI	Bernardino
- " G.a.r.i.	PRINCIPATO	Santo
- " A.A.r.s.	GIAMMAGLICHELLA	Aldo
- M/llo Arm.	ASCARIN	Dante
- " Gov.	FIORITO	Pietro
- " Arm.	ZARELLA	Pasquale
- " Gov.	GIANNELLI	Gaetano
- " Mot.	AGOSTA	Salvatore
- Serg. Arm.	EETTA	Pietro
- " G.a.r.a.t.	LA MONICA	Francesco
- Serg.Magg. Gov.	MAGGI	Alfredo
- Sergente Mont.	ALCIDE	Amedeo
- Serg.Magg.Gov.	FUSCO	Alessandro
- SerG. F.a.r.a.t.	PUGLIESE	Franco
- Serg.Elettr.	CAMPANA	Mario
- " Magg. Mont.	LONGO	Giuseppe
- " Governo	SPINA	Rosario



2484

0139